

# ENVÍO DE MATERIALES

Todo aviso digital debe cumplir con las especificaciones técnicas requeridas por nuestra Corporación, los cumplimientos de ellas garantizan que los materiales sean recibidos y reproducidos correctamente.

Las características técnicas para edición de avisos y para impresión están basadas en normas de Impresión de Diarios, SNAP (Norma Diarios Americanos), Norma ISO 12647-3 – impresión Offset de periódicos (coldset) e Impresión Comercial, Norma ISO 12647-2.

## MEDIOS DE ENVÍO

Los materiales a publicarse en las Ediciones Diarias (periódico), Suplementos y Revistas deberán ser enviadas a través del **Sistema Asura**. Asura es un sistema de validación y recepción de materiales que se realizan por medio de una página web.

### VÍA ASURA:

Los materiales podrán ser enviados adjuntando su archivo (PDF) a través de nuestra página web: <http://avisosonline.pe>

- La revisión de los link's en el correo de respuesta de Asura es obligatorio por parte de las agencias y/o clientes, garantizando con ello su conformidad en la publicación del aviso enviado, sin lugar a reclamo.
- Para agilizar el proceso de envío de artes por la web, es recomendable adjuntar PDF's optimizados (bajo peso y buena calidad) para ello puede bajar los **manuales de generación de archivos pdf** (Crear pdf) de siguiente dirección: <ftp://200.4.199.113/> Usuario y Clave: agencia
- Esta terminantemente prohibido enviar más de una vez el mismo aviso con el mismo adecsys, salvo que se trate de un cambio de material debidamente autorizado por el área de Prerensa, después de seguir el procedimiento de Cambio de Material.

### VÍA EMAIL:

Esta vía de envío de avisos será aceptada **exclusivamente** a las agencias y/o clientes que aún no cuenten con la capacitación de Asura. Los avisos para todas las publicaciones serán recibidos únicamente en la cuenta: [procesoavisos@comercio.com.pe](mailto:procesoavisos@comercio.com.pe), en formato PDF con su respectivo adecsys.

Para agilizar el envío de materiales por esta vía, es recomendable adjuntar archivos PDF's optimizados (bajo peso y buena calidad) para ello pueden bajar los **manuales de generación de archivos pdf** (Crear PDF) de la siguiente dirección: <ftp://200.4.199.113/> Usuario y Clave: agencia.

Deberán consignar en el asunto de correo: Fecha de Publicación, Número de registro (Adecys – 8 dígitos)

A fin de evitar confusiones, no debe incluir varios formatos. Solo debe enviarse un solo archivo por correo (con su respectivo adecsys)

Los materiales que no cumplan con las especificaciones técnicas, serán rechazados. No se harán modificaciones, por más mínimas que sean.

## **CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

### **IMPRESIÓN DE PERIÓDICOS:**

- El Comercio, Trome, Perú.21, Gestión, Depor, Publmetro, Suplementos y Encartes.

### **IMPRESIÓN COMERCIAL:**

- Revistas (Somos, Casa y Más, Vamos, G de Gestión, Ruedas&Tuercas, Revistas Segmentadas)
- Catálogos
- Guías
- Encartes

Las características ideales para una correcta publicación dependen del medio en el cual se vaya a publicar el aviso. Se recomienda utilizar programas profesionales de diseño para la creación de los avisos, para el caso de los vectores: Adobe Illustrator y solo para las imágenes: Adobe Photoshop. Si genera un archivo PDF desde su programa de diseño, deberá utilizar el seteo de impresión PDF/X-1a:2001 con compatibilidad Acrobat 5 (PDF 1.4) y deberá instalar Acrobat Professional para realizar una correcta verificación de su PDF generado. (Revisar anexo de generación de PDF)

## **CLASIFICACIÓN DE AVISOS**

- **Avisos a Caja:** Avisos que van contenidos dentro de un marco, deben estar hechos a la medida exacta. No deben tener demasías y líneas de corte. No deben existir elementos sueltos fuera del marco como títulos, etiquetas, guías, puntos u objetos que no forman parte del aviso. Si el aviso solo es parte de una imagen más grande, ésta debe estar enmascarada. Para impresión periódico el marco debe tener 0.5 ptos. como mínimo.

Los avisos a caja contemplan todas las publicaciones en:

**Diarios:** El Comercio, Trome, Perú 21, Depor, Publmetro, Gestión.

**Suplementos:** Todos los suplementos excepto los refilados.

**Revista:** Cuando la orden indique que es a caja.

**Cuando es impreso en papel periódico:** Si el aviso lleva área blanca y no tiene algún marco en su diseño, colocar un marco de 2% de trama amarilla con 0.25ptos. de grosor (esta línea no saldrá impresa).

**Cuando es impreso en revista:** Si es que el aviso llevara área blanca por alguno de los bordes, colocar un marco de 1% de trama magenta con 0.25ptos. (esta línea no saldrá impresa).

- **Avisos a Sangre:** Avisos impresos hasta el borde de una página. Deberán tener 5 milímetros de demasia por lado. Esto quiere decir que cada imagen, fondo de color o línea que estén pegados al borde, deben sobresalir 5 milímetros por lado. Además, NO deben colocar líneas de corte y ninguna otra guía, ni marca adicional.

Si es que el aviso llevara área blanca por alguno de los bordes, debe delimitarse con un marco **1% de trama magenta** al término de la demasia (esto para la correcta verificación de medidas en el sistema).

## AREA DE SEGURIDAD

Todo aviso que lleve demasía siempre llevará área de seguridad y esta varía según el acabado de las revistas.

-5 mm de área de seguridad: Somos, En Carrera, Alistarse, Semana Viu.

-7 mm de área de seguridad: G de Gestión, Ruedas&Tuercas, Aptitus por G, Vamos, Coleccionables y Revistas Encoladas

-10 mm de área de seguridad: Casa y Más Premiun, Urbania Premium.

## TIPOGRAFÍAS - FUENTES

Todo aviso deberá tener el texto trazado en curvas. Los archivos EPS importados en publicaciones (revistas, suplementos) deberán provenir de documentos con el texto trazado a curvas. Los textos trabajados en Photoshop deben estar rasterizados.

Por la absorción de tinta en el papel y otros detalles técnicos, es imprescindible tener en cuenta el tamaño mínimo de las fuentes en los avisos a fin de mantenerlos legibles:

- Tamaño mínimo para textos en un solo color: 7 puntos sans-serif (texto negro).
- Tamaño mínimo para textos invertidos en fondos de un color: 10 puntos (texto blanco sobre fondo de color).
- Tamaño mínimo para textos invertidos en fondos de cuatro colores: 12 puntos (texto blanco sobre sombras).
- Para el caso de los textos invertidos, la trama mínima del fondo debe ser de 70% a más, y este valor aplica para los fondos de uno a cuatro colores.
- Para el caso de los textos tramados, si el porcentaje de trama es 80% o más, podrían ser impresos como sólido debido a la ganancia de punto.
- Al utilizar colores negros en los textos pequeños como por ejemplo legales, estos deben estar formados sólo por color negro, no en combinación del CMY.
- De igual manera los textos que se encuentren en grises deben estar en un porcentaje de negro (50%, 60%, 70%) no en combinación del CMY.

## IMÁGENES

Al trabajar con imágenes, éstas deben ser guardadas en formatos JPG y PSD, y deben estar en modo CMYK. Las imágenes en TIFF no deben ser coloreadas en programas vectoriales o de maquetación, sino en programas de edición fotográfica, como Photoshop.

Asimismo, las imágenes deben ser reducidas o ampliadas en programas de edición fotográfica (como Photoshop) y no en el programa vectorial o de maquetación. (Resolución efectiva). Tener en cuenta que, si estiran una foto en Illustrator, la resolución de la imagen se baja automáticamente.

**Para Impresión Periódicos:** Las imágenes deben tener 280 ppp de resolución al tamaño real de publicación ( $\pm 10\%$  del tamaño final). Se recomienda usar el Perfil ISO Newspaper 12647-3-2013 para impresión en periódico, con una sumatoria de 220 en las sombras.

**Para Impresión Comercial:** Las imágenes deben tener 300 PPI de resolución al tamaño real de publicación ( $\pm 10\%$  del tamaño final). Se recomienda usar el Perfil ISO Coated v2 300% ECI para impresión Comercial, con una sumatoria de 300 en las sombras.

## TRAPPING

El trapping ajusta defectos visuales que producen fallos en el registro de las planchas al imprimir. Lo recomendado es aplicar trapping de 0.35 pt.

## OVERPRINT (Sobreimpresión)

El overprint evita que se cree un filo blanco por el estiramiento natural del papel en la impresión. Los objetos de color negro deben tener habilitada esta opción si es que es texto menor a 38 pt., si es que es una línea con menos de 10 pt. de grosor o una figura geométrica demasiado pequeña. No debe estar activada la opción de Overprint (Sobreimpresión) para elementos de color o blanco. Asimismo, se debe vigilar las sobreimpresiones de colores, a fin de que no tapen letras o elementos que deseamos que aparezcan en impresión.

## COLORES

Es recomendable trabajar en modo CMYK, ya que los archivos creados en RGB, tintas planas o PANTONE cambian de tonalidad al ser convertidos de modo de color.

## FONDO NEGRO

**Impresión periódico:** El color negro debe estar formado únicamente con 100% de negro. En caso se desee un color más intenso (fondo negro base) es permitido agregar 15% de cyan para elementos grandes. No se recomienda agregar magentas o amarillos.

**Impresión comercial:** El fondo negro base debe estar formado con cyan (70%), magenta (60%), amarillo (50%) y negro (100%). Los textos mayores a 1 cm deben tener estas características de color.

## LÍNEAS

Las líneas no deben tener menos de 0.13 mm (0.35 pt) de grosor (líneas de color negro). Las líneas caladas (líneas blancas sobre fondo de color) no deben ser menores a 1pt., ya que con la ganancia de punto se perderán. Las líneas de color (mas de una a tinta) deben tener como mínimo 1pt.

## CREACIÓN DE PDF

Antes de generar el PDF desde el programa de diseño, debe asegurarse que los efectos, transparencias y degradados estén rasterizados (sin afectar a los textos).

Los archivos PDF deben ser generados desde la misma aplicación Adobe. Para esto la mesa de trabajo debe estar a la misma medida del archivo a fin no generar áreas blancas que no son parte del archivo. Utilizar el PDF/X-1a:2001 Modificando la compatibilidad desde Acrobat 5 (PDF 1.4) ya que desde esta versión no genera problemas con las transparencias. Se debe desactivar la opción "Preservar Capacidad de Editar", esto hace que el peso del archivo disminuya sin afectar la calidad.

A la vez es posible generar los archivos PDF a partir de un PS o EPS con el programa Adobe Acrobat Distiller (deberá usar un JobOption, el cual podrá descargar desde el FTP de Prerensa e instalar en su programa).

### **TAMAÑO DEL DOCUMENTO**

El tamaño del documento debe ser del tamaño exacto del aviso.

### **SUMATORIA DE TINTA**

Durante la elaboración de su diseño debe de considerar que el máximo de la suma de los colores en una determinada zona no debe de exceder del 220% para periódico y 300% para productos comerciales. Una cantidad mayor generaría daños en la calidad del diseño. Para evitar ello, los materiales que sobrepasen estas tolerancias, los flujos automáticos convierten estos valores al máximo permitido. Si este proceso afectara la colorimetría del diseño, sería responsabilidad del diseño original.

### **REGISTRO DE IMAGEN EN PRENSA**

Este último paso del alineamiento de la sobreimpresión de los cuatro colores hará que la imagen impresa no se vea desenfocada y que los textos sean legibles. Para ello, está normado que el registro de cualquier color al negro no debe de exceder del 0.012" (0.3 mm) en cualquier dirección lateral o circunferencial y el valor máximo entre colores no debe de exceder de 0.015" (0.38 mm).

### **REPRODUCCION DE IMPRESIÓN**

De acuerdo a las normas de impresión 12647-3, la gama de tonos imprimibles en papel periódico es del 3% a 90%.

En excepciones, cuando se produce un empalme (cambio de bobinas) suele suceder un desfase en impresión, que es corregido inmediatamente por el operador.

Retirar la distribución de los periódicos impresos con este problema debe ser manual por lo que se hace incontrolable la mínima cantidad (400 aprox.).

Al cambio de velocidad en la rotativa, se producen ligeras variaciones en matiz y registro, los cuales se encuentran dentro de la tolerancia normada por IFRA que es mencionada en (REGISTRO DE IMAGEN EN PRENSA).

### **PRUEBA DE IMPRESIÓN**

Para publicaciones en periódicos puede solicitar una prueba plotter del aviso al área de prensa, con previa coordinación y con adecsys respectivo. Cabe resaltar que esta prueba plotter solo es un 80% Referencial, para fotos y fondos. No es válido para textos.

### **DATOS DEL RESPONSABLE**

El material que está ingresando debe contar con los datos del responsable del aviso (nombre, celular, teléfono fijo, e-mail) para poder ubicarlo ante cualquier inconveniente con el material. Asimismo, debe estar incluida la identificación clara de la agencia, cuando se dé el caso.

## **SOPORTE E INFORMACIÓN ADICIONAL**

Para capacitaciones y soporte aquí los datos del equipo Asura:  
Teléfono 3116500 anexo 4122, 4124 Celular: 988070096 Correo: asura@comercio.com.pe

Lograr una impresión de calidad en papel periódico es una labor que implica conocer una serie de variables. Para ello, ofrecemos dos vías para lograrlo:

### **CAPACITACIONES EN PLANTA**

Las asesorías se programan y son dadas por un grupo de nuestros técnicos para brindarle alcances en:

- Administración de color, configuración y uso de Perfiles.
- Características técnicas 12647-3, creación de PDF, uso de JobOptions.
- Asura, configuración, uso y aplicación.

### **SERVIDOR FTP PARA INFORMACIÓN DE SOPORTE**

Los detalles técnicos o ampliaciones a este documento podrán obtenerse desde un sitio FTP, donde podrá bajar los perfiles, manuales y demás temas de interés con respecto a la publicación de los materiales:

<ftp://200.4.199.113/>

Usuario: agencia

Password: agencia

### **CERTIFICACION WAN IFRA**

El diario El Comercio cuenta con una doble certificación otorgada por WAN IFRA (International Quality Club 2012 - 2014 / 2014 - 2016/ 2016-2018) que lo ubica como uno de los diarios mejor impresos en el mundo, por lo que garantiza la mejor reproducción de sus publicaciones siempre y cuando cumplan con las especificaciones técnicas requeridas.

Beneficios Claves del uso de Estándares:

- Confianza y seguridad con su impresor
- Predicción del resultado final.
- Mejora y uniformidad en la comunicación entre el diseño y la impresión.
- Garantizar una calidad elevada en la producción diaria de periódicos.

## **CAMBIO DE MATERIALES**

Los cambios de materiales se deberán gestionar de la siguiente manera:

**Para agencias interconectadas, Centrales de medios, Clientes nuevos - Capacitados en Asura o pendientes de capacitar:**

:: Enviar Solicitud de cambio, vía correo electrónico a la siguiente dirección:  
**procesoavisos@comercio.com.pe** con copia a **controldecalidad1@comercio.com.pe**.

:: De ser aprobada la solicitud de cambio por el área de Prerensa, la agencia y/o cliente deberá colgar el nuevo material a través de Asura.

:: En caso no hayan sido capacitados por Asura, el envío del nuevo arte debe ser vía E-mail (en formato PDF), al correo [procesoavisos@comercio.com.pe](mailto:procesoavisos@comercio.com.pe), **indicando los datos en el asunto (cambio / adecsyst / fecha de publicación)**.

**En la Solicitud de Cambio colocar:**

**En el Asunto:** Solicito Cambio de Material / Adecsyst (8 dígitos) / Fecha de publicación

**En el contenido:**

:: Producto

:: Número de registro (Adecsyst – 8 dígitos)

:: Fecha de publicación del aviso

:: Motivo del cambio

:: Teléfono fijo y/o celular del contacto ó representante de medios

Las solicitudes y los avisos de cambio de material se recibirán dentro de los horarios de cierre de edición del producto. Pasada la hora límite el cambio tendrá una penalización (Ver página de Cierres Horarios).

Solo se aceptará un cambio de material por cada publicación.

# SENDING MATERIAL

All digital ad must comply with the technical specifications required by our corporation, compliance with them ensures that the materials are received and reproduced correctly.

Technical details for editing and print ads are based on standards of printing newspapers, SNAP (Daily American Standard), ISO 12647-3 - Offset printing of newspapers (coldset) and Commercial Printing, ISO 12647-2.

## **Sending Means**

The materials to be published in the daily editions (newspaper), Supplements and Magazines should be sent through the **system Asura**. Asura is a system of validation and receipt of materials that are performed through a web page.

### **VIA ASURA:**

The materials can be sent by attaching your file (PDF) via our website: <http://avisosonline.pe>

- The review of link's in the mail response Asura is required by the agencies and / or customers, thereby ensuring compliance in the publication of the notice sent without a claim.
- To speed up the process of arts sent by the web, you should attach PDFs optimized (low weight and good quality) for this can lower manuals PDF generation (Create pdf) following address: [ftp: //200.4.199.113/](ftp://200.4.199.113/) username and password: **agencia**
- It is strictly forbidden to send more than once with the same ad, the same **adecsys (This is a code that should give you your executive in Peru)**, except in the case of a change ad duly authorized by the prepress area, after following the procedure Change ad.

### **BY EMAIL:**

This way of sending ad will be accepted only to the agencies and / or clients who do not yet have training Asura. Ad for all publications will be received only in the account: [procesoavisos@comercio.com.pe](mailto:procesoavisos@comercio.com.pe) in PDF format with their respective **adecsys (This is a code that should give you your executive in Peru)**

To speed up the process of arts sent by the web, you should attach PDFs optimized (low weight and good quality) for this can lower manuals PDF generation (Create pdf) following address: [ftp: //200.4.199.113/](ftp://200.4.199.113/) username and password: **agencia**

They should be included in the mail subject: Release Date, Daily, registration number (Adecsyst - 8 digits)

To avoid confusion, it does not include various formats. You should only send one file by mail (with their respective adecsyst)

Materials that do not meet the technical specifications will be rejected. No modifications will be made, however minimal they are.

## **TECHNICAL CHARACTERISTICS**

### **NEWSPAPER PRINTING:**

- El Comercio, Trome, Perú.21, Gestión, Depor, Publmetro, Supplements y Inserts.

### **COMMERCIAL PRINTING:**

- Magazines (Somos, Casa y Más, Vamos, G de Gestión, Ruedas&Tuercas, Revistas Segmentadas y Revista Urbana Premium)
- Catalogs
- Guides
- Inserts

The ideal characteristics for proper publication depend on the medium in which it is to publish the ad. We recommend using professional design software for creating ads for the case of vectors: Adobe Illustrator and only for pictures: Adobe Photoshop. If you generate a PDF file from your layout program, you should use of the setting of print PDF/X-1a:2001 compatibility with Acrobat 5 (PDF 1.4) and you must install Acrobat Professional for proper verification of generated PDF. (Check Annex generation PDF)

### **CLASSIFICATION OF AD**

- **ad to box:** Entries are contained within a frame, they should be made to the exact size. They should not have excesses and cutting lines. There should be no loose items outside the framework as titles, labels, guides, items or objects that are not part of the ad. If the ad is only part of bigger picture, it must be masked. For newspaper printing should be under 0.5 pts. as minimum.

Box ad to contemplate all publications:

**Daily:** El Comercio, Trome, Perú 21, Depor, Publmetro, Gestión.

**Supplements:** All supplements except refileados.

**Magazine:** When the order indicates that it is a box.

**When printed on newsprint:** If the ad wearing white area and has a frame design, place a framework of 2% yellow frame with 0.25ptos stroke (this line will not print).

**When printed in magazine:** If the white area take ad by any of the edges, place a 1% framework of 1% magenta, with 0.25ptos. stroke (this line will not print).

- **ads with bleeding:** Print ads to the edge of a page. They must be 5mm bleed on each side. This means that each image, colored background or online that are glued to the edge should protrude by 5mm per side. And they should not place cutting lines and any other guidance or additional mark.

If the white area take ad by any of the edges, it must be marked by a magenta frame 1% at the end of bleeding (this for proper verification measures in the system).

### **SAFETY AREA**

Bleeding take any ad always take safety area and this varies depending on the finish of the magazines.

-5 mm safety area: Somos, En Carrera, Alistarse, Semana Viu.

-7 mm safety area: G de Gestión, Ruedas&Tuercas, Aptitus por G, Vamos.

-10 mm safety area: Casa y Más Premiun, Urbania Premium.

## FONTS

All ad text should be drawn in curves. Imported EPS files in publications (magazines, supplements) must come from text documents traced curves. The texts worked in Photoshop must be rasterized.

By absorbing ink on paper and other technical details, it is essential to consider the minimum size of fonts in the ad to keep them readable:

- Minimum size for text in one color: 7 points sans-serif (black text).
- Minimum size for texts funds invested in one color: 10 points (white text on a colored background).
- Minimum size for texts funds invested in four colors: 12 points (white text on shadows).
- In the case of inverted text, the minimal plot of the fund must be 70% more, and this value applies to the funds from one to four colors.
- In the case of the hatched texts, if the frame rate is 80% or more, they could be printed as a solid due to dot gain.
- By using small black colors in legal texts as such, they must be formed only by black color, not in combination of CMY.
- Similarly texts are in gray must be in a percentage of black (50%, 60%, 70%) of the CMY not in combination.

## IMAGES

When working with images, they should be stored in JPG, PSD format, and must be in CMYK mode.

Also, the images should be reduced or enlarged photo editing programs ( Photoshop) and not the vector or layout program. (Effective resolution). Note that if you stretch a photo in Illustrator, the image resolution is automatically low.

**For Newspapers Printing:** Images must be 280 dpi resolution to the actual publication size ( $\pm$  10% of full size). We recommend using the Profile Newspaper ISO 12647-3 -2013 for newspaper printing, with a sum of 220 in the shadows.

**For Commercial Printing:** Images must be 300 PPI resolution to the actual publication size ( $\pm$  10% of full size). We recommend using the Profile ISO Coated v2 300% ECI for commercial printing, with a sum of 300 in the shadows.

## TRAPPING

Trapping set visual defects causing errors in the recording of printing plates. The recommendation is to apply trapping of 0.35 pt.

## OVERPRINT

The overprint prevents a white edge is created by the natural stretch of the printing paper. The black objects should have enabled this option if it is less than 38 pt text., If it is a line with less than 10 pt. thick or too small geometrical figure. There must be activated Overprint option

(Overlay) to elements of color or white. It should also be monitoring the overlays of colors, so that do not cover letters or elements that you want to appear in print.

## **COLORS**

It is advisable to work in **CMYK** mode as files created in RGB, PANTONE spot colors or change color when converted from color mode.

## **BLACK BACKGROUND**

**Newspaper printing:** The black color should be made only with 100% black. If desired a more intense color (black background base) is permitted to add 15% cyan for large items. It is not recommended to add magenta or yellow.

**Commercial printing:** The black background base should be formed with cyan (70%), magenta (60%), yellow (50%) and black (100%). Older texts 1cm must have these color characteristics.

## **LINES**

The lines must not be less than 0.13 mm (0.35 pt) thick (black lines).

The lines deployed (white lines on a colored background) must not be less than 1pt., since the dot gain will be lost.

The colored lines (more than one ink) must be at least 1pt.

## **CREATING PDF**

Before you generate the PDF from the design program, you must ensure that the effects, transparencies and gradients are rasterized (without affecting texts).

The PDF files must be generated from the same Adobe application. For this work table should be the same as the file in order not to generate white areas are not part of the file. Using PDF/X-1a:2001 Modifying compatibility with Acrobat 5 (PDF 1.4) and since this version does not create problems with transparency. You must disable the "Preserving ability to edit", this means that the file size without affecting the quality decreases.

While it is possible to create PDF files from a PS or EPS with Adobe Acrobat Distiller program (you must use a JobOption, which can be downloaded from the FTP Prepress and install on your program).

## **SIZE OF DOCUMENT**

The document size must be the exact size of the message.

## **INK SUM**

During the development of their design must consider the maximum amount of colors in a particular area should not exceed 220% for newspaper and 300% for commercial products. A greater amount would generate damage to the quality of design. To avoid this, the materials that exceed these tolerances, automatic flows convert these values to the maximum allowed. If this process affect colorimetry design, it would be the responsibility of the original design.

## **PICTURE PRESS REGISTRATION**

This last step of aligning overprinting of the four colors will make the printed image is not blurred and that the texts are legible. For this, it is ruled that the registration of any color to black should not exceed 0.012 "(0.3 mm) in any lateral or circumferential direction and the maximum value between colors should not exceed 0.015" (0.38 mm).

## **REPRODUCTION OF PRINTING**

According to standards 12647-3-2013 printing, the printable colors in newspaper is 3% to 90%. In exceptions, when a joint (bobbin change) occurs usually happens in an offset printing, which is immediately corrected by the operator.

Remove the distribution of newspapers printed with this problem must be manually so becomes uncontrollable the minimum amount (400 approx.).

The change in the rotational speed, slight variations occur in nuance and registration, which are within the tolerance regulated by IFRA is mentioned in (PICTURE RECORD RELEASE).

## **PRINT TEST**

For publication in newspapers you can request a plotter proof of ad to the press area, with prior coordination with respective adecsys. Significantly, this plotter test is only 80% Reference for photos and funds. Not valid for texts.

## **DETAILS OF**

The material is entering the data must have notice of the responsible (name, phone, phone, e-mail) to locate any inconvenience with the material. It should also be including the clear identification of the agency, when the case is given.

## **SUPPORT AND ADDITIONAL INFORMATION**

To support training and data here Asura team:

Phone 3116500 Annex 4122, 4124 Cell: 988 070 096 Email: asura@comercio.com.pe

Achieving quality printing on newsprint is a task that involves knowing a number of variables. To do this, we offer two ways to achieve this:

## **TRAINING IN OUR OFFICE**

The consultants are scheduled and are given by a group of our technicians to provide scope for:

- Color management, configuration and use of profiles.
- technical features 12647-3-2013, PDF creation, use joboptions.
- Asura, configuration, use and application.

## **FTP SERVER TO SUPPORT INFO**

Technical or additions to this document details may be obtained from an FTP site, where you can download profiles, manuals and other topics of interest regarding the publication of materials:

<ftp://200.4.199.113/>

User: agencia

Password: agencia

## **WAN IFRA CERTIFICATION**

El Comercio has a double certification by WAN IFRA (International Quality Club 2012-2014 / 2014-2016), which ranks it as one of the best printed newspapers in the world, which guarantees the best reproduction of its publications provided they comply with the required technical specifications.

Key Benefits of using standares:

- Confidence and security with your printer
- Prediction the final result.
- Improves communication and consistency between design and printing.
- Ensure a high quality daily newspaper production.

## **MATERIAL CHANGE**

Material changes must be managed in the following way:

**To interconnected agencies, media, new customers - Trained in Asura or pending train:**

:: Submit change request via email to the following address:  
**procesoavisos@comercio.com.pe** copied to **controldecalidad1@comercio.com.pe**.

:: If approved change request Prepress area, agency and/or client will hang new material through Asura.

:: In case they have not been trained by Asura, sending the new art must be via E-mail (in PDF format), to **procesoavisos@comercio.com.pe**, **data indicating the subject (change / adecsys / date published)**.

**Request for Change in place:**

**In the subject: Request change material / Adecsys (8 digits) / published**

**In the contents:**

:: Product

:: Registration number (Adecsys – 8 digits)

:: Date of publication of the ad

:: Reason for change

:: Fixed phone and/or cell contact or media representative

Requests and change ad will be received within hours of closing issue the product. After the deadline change will have a penalty (See page Closures Schedule).

Just a change of material is accepted for each publication.